



# ΤΟ ΑΞΤΥ



ΕΤΟΣ Ε'

ΕΚΔΙΔΕΤΑΙ ΚΑΤΑ ΚΥΡΙΑΚΗΝ

ΑΡΙΘ. 236

20 Γραφείον ὁδὸς Φιλελλήνων.—Οἰκία Δ. Ζαχαρίου ἀπέναντι τῆς Ρωσικῆς ἐκκλῆσιᾶς 20

Ἡ συνδρομὴ ἰτησία καὶ προσηλωσιὰ διὰ τῆς Ἀθῆνας καὶ τὸν Παισιὰ δραχ. 12, διὰ τῆς Ἐπαρχίας δραχ. 15 καὶ διὰ τὸ Ἐξωτερικὸν πρ. χρ. 20.  
Ἀγγελλίαι καὶ εἰδοποιήσεις καταχωρίζονται εἰς τὴν τελευταίαν σελίδα πρὸς 50 λεπτὰ ἢ στίχος.

ΤΙΜΗ ΦΥΛΑΟΥ ΛΕΠΤΑ 20



ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ ΤΗΝ 8 ΑΠΡΙΛΙΟΥ 1890



ΤΙΜΗ ΦΥΛΑΟΥ ΛΕΠΤΑ 20



ΑΘΑΝΑΣΙΟΣ ΑΒΡΑΜΙΔΗΣ ΛΙΑΚΤΣΕ



ΑΘΑΝΑΣΙΟΣ ΑΒΡΑΜΙΔΗΣ ΔΙΑΚΤΣΕ

Ἐν τῶν χαρακτηριστικῶν τοῦ Ἑλληνικοῦ ἔθνους εἶνε αἱ εὐγενεῖς ἐκείναι προσωπικότητες, αἵτινες συνεχῶς ἀφιερῶσιν εἰς τὴν προοδὸν τῶν συμπολιτῶν αὐτῶν τοὺς καρποὺς τῆς μακρῆς καὶ ἐντίμου ἐργασίας των. Τοιοῦτος εὐγενὴς τύπος εἶνε καὶ ὁ Ἄθ. α. ν. Ἄ. σ. Ἄ. β. ρ. α. μ. ἰ. δ. η. σ. Δ. ι. α. κ. τ. σ. ε.

Ὁ εὐεργετικώτατος οὗτος ἀνὴρ ἐγεννήθη ἐν Κορυτζᾷ τῆς Μακεδονίας τῷ 1821 ἐκ γονέων προκοίτων. Ἀξιοσημείωτος περίπτωσις εἰς τοὺς τοιοῦτους ἔθνηκούς εὐεργέτας εἶνε, ὅτι αὐτοὶ πάντοτε ὑπῆρξαν οἱ δημιουργοὶ τῆς τύχης των. Οὕτως ὁ Ἀβραμίδης δεκαεπταετῆς μόλις ἀνέρχεται εἰς Αἴγυπτον, σχηματίζει ἐκεῖ ἐντὸς δεκαετίας περιουσίαν, ἣν κατόπιν ἀναπτύσσει ἐν Ρουμανίᾳ.

Ἀπὸ τοῦ 1866 ἀρχεῖται τὸ πατριωτικὸν καὶ φιλανθρωπικὸν αὐτοῦ στάδιον. Οἰκοδομεῖ καὶ συντηρεῖ δημοτικὴν ἀρρένων σχολὴν ἐν Κορυτζᾷ, συντελεῖ πλουσιοπαρόχος εἰς ἀνέγερσιν ἐκκλησίας ἐν τῇ αὐτῇ γενετείρᾳ αὐτοῦ πόλει. Τὰ φιλεκαθιδευτικὰ καὶ φιλανθρωπικὰ ὑπὲρ τῶν ὁμογενῶν του εὐεργετήματα ἐν Μακεδονίᾳ καὶ ἐν Ρουμανίᾳ εἶνε παμπληθῆ. Ἀλλ' ἀξία ἰδιαιτέρας μνείας εἶνε ἡ κατὰ τὸ 1887 γενομένη μεγάλη αὐτοῦ δωρεά. Ποσὸν εἰς ἡμισὴν ἑκατομμύριον φράγκων ἀναβιβάζομενον κατετέθη παρ' αὐτοῦ εἰς τὴν Ἑθνικὴν Τράπεζαν τῆς Ἑλλάδος. Διὰ τῶν τόκων συντηρεῖται φαρμακεῖον ἐν Κορυτζᾷ χορηγοῦν δωρεὰν φάρμακα τοῖς ἀπόροις, ἀμείβονται οἱ ἐπισκεπτόμενοι τοὺς ἀπόρους ἀρρώστους ἰατροὶ, ὑπανδρεύονται κατ' ἔτος τέσσαρα κοράσια Χριστιανῶν καὶ δύο Ὀθωμανῶν ἐκ Κορυτζᾶς, διανέμονται δὲ καὶ βοηθήματα.

Ἀλλὰ καὶ δι' ἐπισήμου αὐτοῦ διαθήκης πρὸ ὀλίγου ἐν Βουκουρεστίῳ δημοσιευθείσης, διαθέτει περιουσίαν ἐνὸς περίπου ἑκατομμυρίου ὑπὲρ φιλανθρωπικῶν καὶ ἐκπαιδευτικῶν καταστημάτων τοῦ ἔθνους.

Ἡ Ἑλληνικὴ Κυβέρνησις ἐξαιρετικῶς τιμῶσα τὸν εὐεργετικὸν ἄνδρα ἐκόσμησεν αὐτὸν διὰ τοῦ Σταυροῦ τῶν Ταξιαρχῶν τοῦ Σωτήρος. Ἀλλὰ τὸ ἔθνος ἐτίμησεν αὐτὸν ἐπίσης ἀναγράφαν τὸ ὄνομα αὐτοῦ εἰς τὴν χρυσοῦν βίβλον τῶν μεγάλων εὐεργετῶν, ἐν τῇ σειρᾷ τῶν Καπλανῶν, τῶν Ζωσιμάδων, τῶν Ἀρσάκη, τῶν Βαοβράκη, τῶν Σίνα καὶ ἄλλων ὁμοτίμων αὐτοῦ.



ΤΑ ΠΑΝΑΘΗΝΑΙΑ

(Εἰκὼν ἐκ τοῦ φυσικοῦ χάριν τῶν μεταγενεστέρων).  
Ἐνας ποῦ βγάξει δόντια στὸ Θησεῖο,  
Στὸ Κάστρο δύο τρεῖς στραγαλατζήδες,  
Στὴν Πνύκα ἔν ὡς εἶδος καφφενεῖο  
Στοὺς δρόμους ἕνας λόχος σταυρατῆδες  
Ποῦ φόβον πανικὸν παντοῦ ἐνσπείρει...  
Αὐτὸ 'νε τὸ ἀρχαῖο πανηγύρι!

Ἀξενόμοιο

ΑΤΤΙΚΑΙ ΗΜΕΡΑΙ

Ὁ Ἀρχηγὸς τῆς ἀντιπολιτεύσεως προσεβλήθη κατ' αὐτὰς ὑπὸ ἀσθενείας τοῦ λαϊμοῦ καὶ μένει κλινήρης.  
Ὁμολογουμένως αἱ ἐπάρτατοι αὐταὶ ἀσθενεῖαι ἐμάστισαν ἐφέτος τὴν ἀθῶαν νηπιακὴν ἡλικίαν.

Καθυστερήσαν ἐκ τῆς παρελθούσης ἐβδομάδος.  
Κατὰ τὴν παρελθούσαν Μεγάλην Ἑβδομάδα ὁ Μεγάλος Παρασκευαίδης ἐδημοσίευσεν διὰ τοῦ τύπου μεγάλην ὁμιλίαν, περὶ τῆς Μεγάλης Παρασκευῆς, δι' ἧς ἐν πάσῃ ταχύτητι τοῦ ἄτμου καὶ διὰ τῶν τροχιῶν τῆς λογικῆς ὠδήγησε τοὺς εὐσεβεῖς ἀκροατὰς του εἰς τὸν σταθμὸν τοῦ Χριστιανισμοῦ.

Μία παράκλησις πρὸς τὸ Ἰατροσυνέδριον καὶ τὴν ἀρμόδιαν ἀρχήν.

Ἄν πρόκηται νὰ καταργηθῇ ἡ χρῆσις τοῦ χασίς, νὰ ληφθῇ πρόνοια, ὅπως ἐξαιρετικῶς ἐπιτρέπηται ἡ χρῆσις αὐτοῦ εἰς τοὺς ἀντιπολιτευομένους καὶ κυρίως εἰς τοὺς δημοσιογράφους τῆς ἀντιπολιτεύσεως. Ἐπὶ τέλους εἶνε καὶ ἀπαίτησις τῆς φιλανθρωπίας, διότι μὲ τί θὰ τρέφονται αὐτοὶ οἱ ἄνθρωποι, ἕως νὰ πέσῃ ἡ Κυβέρνησις;

Τὸ γραφὲν ὡς ἀστείότης, ὅτι θ' ἀνέλθῃ ὁ κ. Δήμαρχος Ἀθηναίων εἰς τὰ ὕψη ἐπὶ τοῦ ἀεροστάτου, εἶνε σήμερον γεγονός. Καθ' ἃ θετικῶς πληροφοροῦμεθα, ὁ κ. Φιλήμων συγκατατέθει κατόπιν θερμῶν παρακλήσεων τοῦ ἀεροναύτου, ὅπως ἐπιβῇ τῆς καλάρου, διὰ ν' ἀνυψωθῇ τὸ ἀερόστατον μὲ περισσοτέραν ἐλαφρότητα.

Θὰ συμφιλιωθῶμεν ἄρα γε μὲ τοὺς Βουλγάρους; Πιθανόν' ἀλλὰ μὴ λησμονώμεν, ὅτι ἀπὸ αὐτούς, ὅπως καὶ ἀπὸ τοὺς Ἑβραίους μᾶς χωρίζει μία Παλαιὰ Διαθήκη.

Ἄξιος

ΕΙΣ ΤΟΝ ΔΕΝΔΡΟΜΑΧΟΝ

Ὅσο ἡ γλυκεῖά σου ὄψι  
Ἄγρια κ' ἂν μᾶς θωρῆ,  
Σὲ γνωρίζω ἀπὸ τὴν κόψι  
Τῶν δεντρῶν τὴν φοβερή!  
Ἀπ' τὰς ψήφους μᾶς βγαλμένη,  
Ἄν νὰ κόβῃς 'πιθυμᾶς,  
Τί σοῦ φταῖν' αὐτά, καυμένη;  
Κάλλιο ξέσπασε σ' ἐμᾶς!

Δὸν καὶ Χωτὸν

Η ΓΑΡΟΥΦΩ

Ἐν παιᾶνι βαιῶ τε καὶ κούφῳ  
Θρηνῶδῳ τὴν ἀθλίαν Γαρούφῳ  
Ἦτις αὐ ἐν στιγμαῖς νυστικίλας  
Οὐ πεπλήρωκ' αὐτῆς τὴν νηδὺν  
Καὶ τὸ γένειον βάψας καὶ τίλας  
Γοερὰν θρηνῶδέω αὐδὴν.

Ἡ Γαρούφῳ ὡς πῦρ ἐν αἰθάλῃ  
Ἦν ἡ Μοῦσα Λελέκου Μιχάλη  
Ὅστις ἦν Μωραϊτικὴ κάλτσα  
Καὶ ἐσθίων πιλάφι σὺν σάλτσα  
Ἐσχακῶς μελιτζάναν ὡς ρῖνα  
Περιήρχετο λύραν κρατῶν  
Σὺν Ἀργύρῳ τε καὶ Κατερίνᾳ  
Ξεθεῶνων τὸ γένος βροτῶν.

Ἡ σεμνὴ καὶ ἀθῶα Γαρούφῳ  
Οὐ συνέζη σὺν Ρίζῳ, σὺν Ρούφῳ.  
Ἦν γὰρ αὐτὴ καὶ λόθρα καὶ κόθρα  
Καὶ χρημάτων Βουλῆς καταδόθρα.  
Πλὴν βαβαί! ἀποφώλιος λάκκος  
Ἐνεδρεύει τὸ δέμας αὐτῆς  
Σὺν αὐτῇ δέ, ὦν ἔδρα καὶ βράκος  
Ἐμπεσεῖτ' ὁ λιγὺς ποιητής.

Ἡ ἀθλία καὶ σὴφρων Γαρούφῳ  
Μὴ ἐσθίουσα ἄρτον σὺν τρούφῳ!  
Καθὼς πάλαι ποτὲ ἡ Ἀργύρῳ  
Περιτρέχουσα ἄνω καὶ γύρω  
Ἀπετάξατο οἶμοι! τῷ Πλάστῃ  
Καὶ ἐξέστη ταχέως τοῦ νοῦ  
Καὶ παρέλαβε ταύτην τὸ Ἄστυ  
Πρὸς θυμῆρη χαρὰν τοῦ κοινοῦ.

Ταῦτα ἔπαθεν οὖν ἡ Γαρούφῳ  
Μὴ ἐσθίουσα ἄρτον σὺν τρούφῳ 2

- 1. Τὸ γαλλιστὶ λεγόμενον truffe = ὕδνον.
- 2. Ἐπαναλαμβάνομεν, ὅτι ἐνοσοῦμεν τὸ ὕδνον, τὸ γαλλιστὶ λεγόμενον truffe.

Λελέκης

ΦΟΡΟΣ—ΣΤΑΦΙΣ

Τὸ ζήτημα τῆς σταφίδος, τὸ πολυθρύλητον καὶ βαρυσήμαντον διὰ τὸν τόπον μας, τὸ ἀπασχολοῦν ἕλον τὸν κόσμον καὶ καταστήσαν τόσους αὐτοσχεδίους οικονομολόγους, τὸ ἔλυσε ὁ Πρωθυπουργὸς ἀπλούστατα, διὰ μιᾶς ἐμπορικῆς συμβάσεως, καταργούσης σχεδὸν τὸν ἐν Ἀγγλίᾳ φόρον τῆς εἰσαγωγῆς τοῦ ἑλληνικοῦ προϊόντος. Τὸ νο-

στιμώτερον δὲ εἶνε, ὅτι τὸ μέγα ἀληθῶς τοῦτο ἔργον ἐγένετο κρυφίως, ἐν εἰδῇ μηχανορραφίας.

Καὶ νὰ μὲν ὁ καθείς τῶν Ἑλλήνων παραγωγῶν θὰ ὠφελῆθῃ σημαντικῶς ἐκ τῆς αὐξήσεως τῆς τιμῆς τοῦ προϊόντος, ἧτις θὰ ἐπέλθῃ ἕνεκα τῆς ἐλαττώσεως τοῦ δασμοῦ καὶ ἕνεκα τῆς ζήτησεως, νὰ μὲν ἀνακουφίζεταί ἐπαισθητῶς ἡ χώρα, ἀλλὰ — καὶ θὰ τὸ ἰδῆτε — θὰ εὐρεθῶσιν οὐχ ἦττον καὶ ἄνθρωποι, οἱ ὅποιοι θὰ βεβαιώσουν, ὅτι ὅ,τι ἔπραξεν ὁ κ. Τρικούπης τὸ ἔπραξεν οὐχὶ χάριν τῶν Ἑλλήνων, ἀλλὰ χάριν τῶν Ἀγγλῶν, διὰ νὰ τρώωσιν αὐτοὶ εὐθηνότερα τὴν σταφίδα μας. Καὶ πρὸς τοῦτο, ὁ προδότης! συνεννοεῖτο κρυφίως, ἐν ὄρα μεσονυκτίου, εἰς τὴν ἀγγλικὴν πρεσβείαν μετὰ τοῦ Μόνσων, μετὰ τῆς σκιάς τοῦ Ροῦμβολδ, μετὰ τοῦ Ἰνδάλματος τοῦ Στήλμαν καὶ μεθ' ὅλων τῶν μορμολυκεῶν, ἄτινα ταράττυσι τὸν ὕπνον τοῦ κ. Δηλιγιάννη.

Ἄλλὰ τοιοῦτος ἐπλάσθη ὁ ἄνθρωπος, δυστυχῶς καὶ ἐξαιρετικῶς ὁ Ἕλληνας καὶ πρὸ πάντων ὁ δημοσιογράφος. Ἐπλάσθη ἐξ ἀγενοῦς χόος, ἐξ ἀργίλλου, ἐξ ἀργιλίου μὴ ἐμπεριέχοντος οὔτε κἂν 74 τοῖς 0/0 ἀργυρον!

Οἰκονομολόγος



ΕΙΣ ΤΟΝ ΣΠΕΛΤΕΡΙΝΗΝ

Ἀεροναῦτα ἐνδοξε, μὴ χάρι σοῦ ζητῶ:  
Νὰ μ' ἐπαιρνες γὰρ μὴ στιγμὴ κ' ἐμένα στὸ μπαλόνι  
Καὶ πλεῖο ψηλὰ νὰ μ' ἐφερνες κ' ἀπὸ τὸν Ἰμμηττὸ  
Γιὰ νὰ γλυτώσω ἀπ' αὐτὴν τῶν Ἀθηναίων τὴν σκόνην!

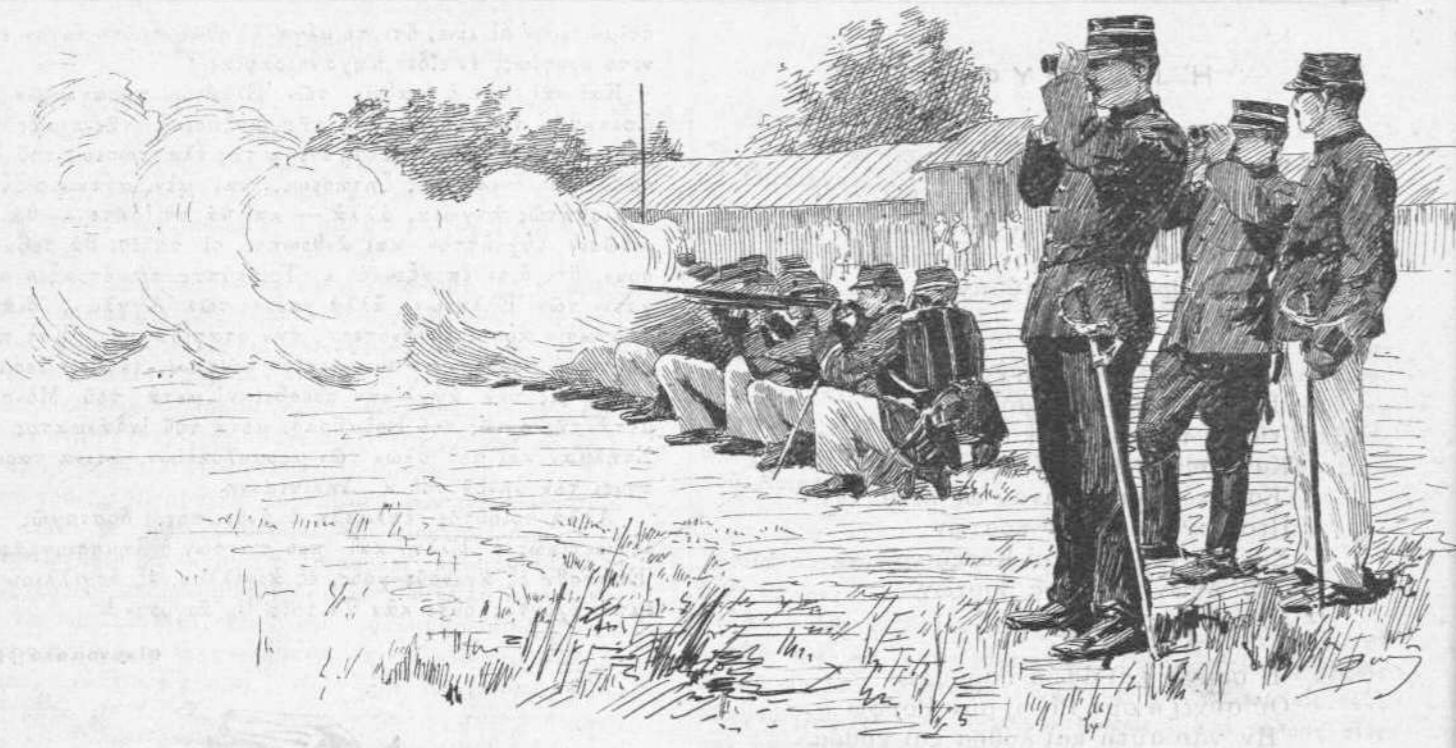
Μαυρὸς Τάτος

ΑΝΕΥ ΚΑΠΝΟΥ

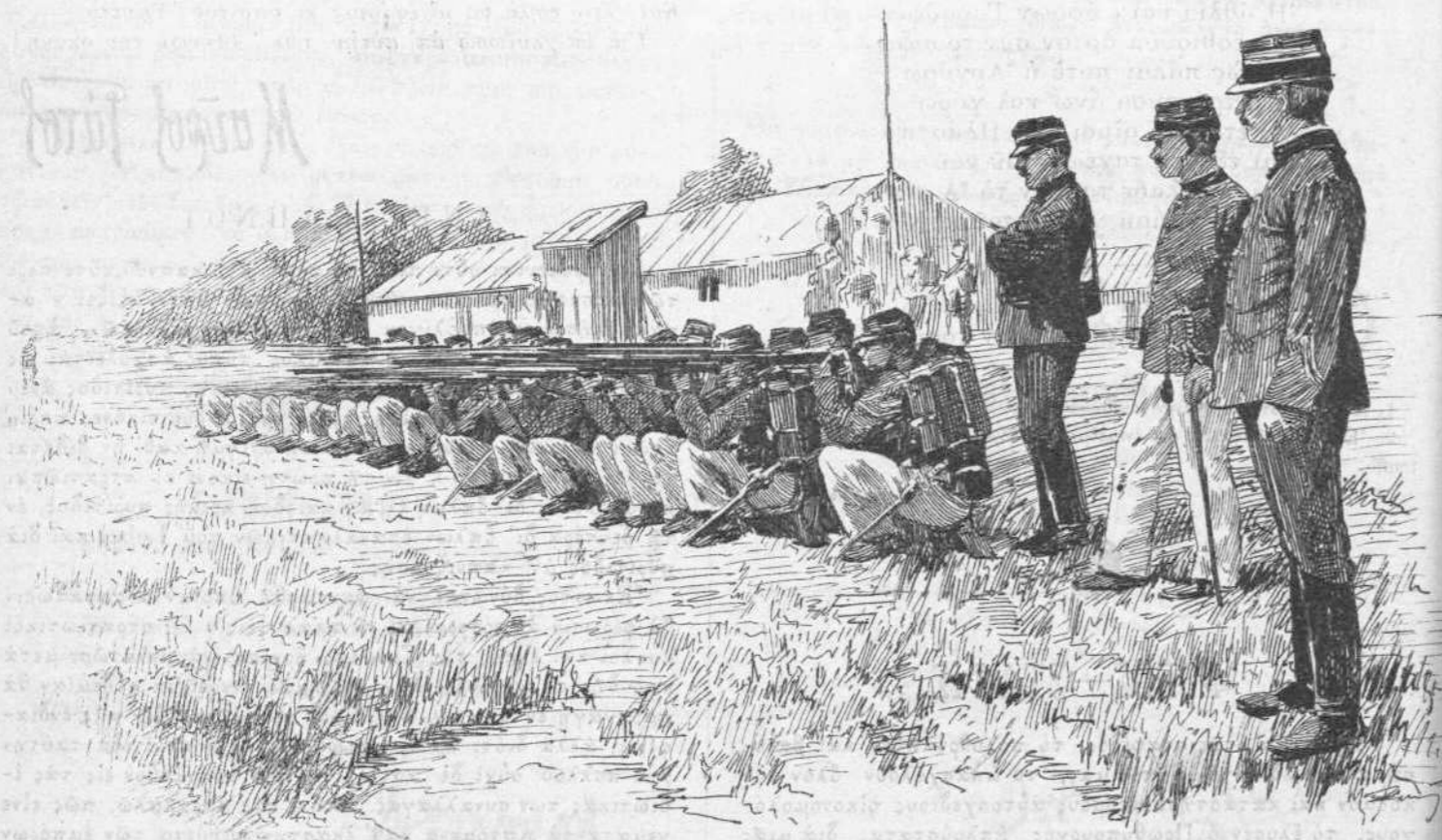
Δὲν πρόκειται οὔτε περὶ τοῦ φόρου τοῦ καπνοῦ, οὔτε περὶ τῶν καπνοφαντῶν καὶ καπνοκοπτηρίων, ὥστε ἀξίζει ν' ἀπασχολήσωμεν ἐπ' ὀλίγον τοὺς ἀναγνώστας ἡμῶν, ἀφοῦ μάλιστα καὶ ὀλόκληρος ὁ γαλλικὸς τύπος ἀσχολεῖται εἰς τοῦτο. Πρόκειται περὶ τῆς ἀνακαλυφθείσης πυρίτιδος ἀνευ καπνοῦ. Αἱ ἐν τῇ ἐπομένῃ ἡμῶν σελίδι δύο εἰκόνες παριστάωσι οὐλακμόν στρατιωτῶν ἐν τῇ στιγμαῇ καθ' ἣν διδεται τὸ διάταγμα: Πύρ! Ἐν τῇ πρώτῃ εἰκόνι οἱ στρατιῶται πυροβολοῦσι δι' ὀπλων Gras καὶ διὰ κοινῆς πυρίτιδος, ἐν τῇ δευτέρᾳ δι' ὀπλων ἐπαναληπτικῶν τοῦ Lebel καὶ διὰ πυρίτιδος μὴ καπνίζουσας.

Ἐκαστος δύναται νὰ φαντασθῇ ὅποιαν ἀναστάτωση θὰ φέρωσιν ἀμφοτέραι αἱ ἀνακαλύψεις. Οἱ στρατιωτικοὶ κύκλοι καὶ ἐκτὸς τῆς Γαλλίας ἤρχισαν νὰ μελετῶσι μετὰ σπουδῆς τὸ γεγονός, ἀλλ' εἰς ἡμᾶς ἐννοεῖται οὐδεμίαν θὰ παραγάγῃ ἐντύπωσιν, ὅχι διότι τὸ πρᾶγμα δὲν μᾶς ἐνδιαφέρει, ἀλλὰ διότι ἡμεῖς ἐγνωρίζομεν τὴν πυρίτιδα ταύτην πρὸ πολλοῦ, οὐχὶ δὲ καὶ ὀλίγοι τὴν ἐφήμερον εἰς τὰς ἰδιωτικὰς των συναλλαγὰς. Διότι, σὰς παρακαλῶ, πῶς εἶνε γεμάτα τὰ ριπτόμενα καθ' ἑκάστην κανόνια τῶν ἐμπόρων μας, ἀφοῦ δὲν καπνίζουν καὶ ἀκούονται μόνον εἰς τοὺς δα-νεισταίς;





Μὲ κοινὴν πυρίτιδα.



Μὲ πυρίτιδα ἄνευ καπνοῦ.

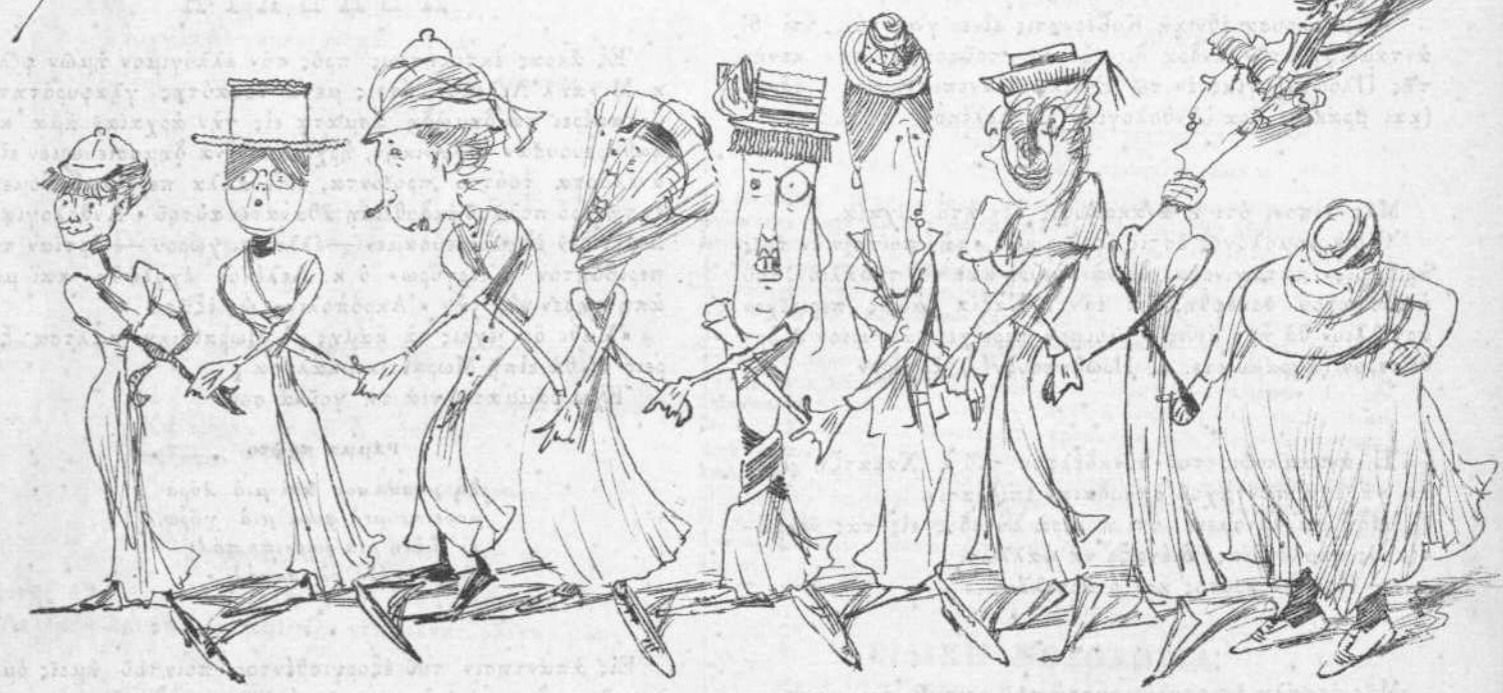


Ἡ ὑπηρεσία.

Ἡ ὀρχήστρα.

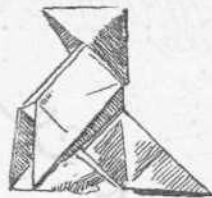


Πρότυπα.



Τράτα Ἑγγλέζικη.





Ο ΛΕΛΕΚΟΣ

Σὰν ἔγραψ' ἱστορίας,  
Γρίφους καὶ παροιμίας  
Δημώδεις καὶ πολιτικαί,  
Τὴν πέννα παρατάει  
Καὶ ρά μ α τ α πουλάει  
Καὶ κά λ τ σ α ι ς Μ ω ρ α ἴ τ τ ι κ α ι ς!

*Κελεῖς Σέξ*

VARI-ATIONS

Ἐπιμένομεν εἰς τὸ ζήτημα τῆς Νεξίας σμύριδος, ἀφοῦ πρόκειται μετ' ὀλίγας ἡμέρας νὰ ψηφισθῇ νόμος παραχωρῶν ὀγδοήκοντα χιλιάδας τοιαύτης ἐτησίως ἀντὶ εὐτελεστάτης τιμῆς, καίτοι ὁ γνωστός ἐκ Βάρης οἰκονομολόγος ἀνεκάλυψεν ἐν αὐτῇ 74 τοῖς 0/0 ἀργύριον, ἢ ὀρθώτερον ἀργυρον. Ἐπὶ τῆς τοιαύτης καταχρήσεως τοῦ κ. Πρωθυπουργοῦ ἐφιστῶμεν τὴν προσοχὴν τῆς Βουλῆς, ἐπειδὴ δὲ ὁ ἐφευρέτης μεγάλας παρέσχε τῇ πατρίδι ἐκδουλεύσεις προτεινόμεν διὰ κοινοῦ ἐράνου νὰ τῷ προσενεχθῇ στέφανος ἐξ ἀργίλλου.

Ἡ μέλλουσα ἐθνικὴ Κυβέρνησις εἶνε γνωστόν, ὅτι ὁ ἀνταμείψῃ τὸν ἄνδρα διορίζουσα τοῦτον εἰς τὴν κενὴν τῆς Πλουτολογίας ἐν τῷ Ἐθνικῷ Πανεπιστημίῳ... ἔδραν (καὶ βράχος) ἔρα Ἀνθολογίαν Μ. Λελέκου).

Μᾶς εἶπον, ὅτι ἡ ἀνακάλυψις δὲν ἦτο τυχαία. Ὁ οἰκονομολόγος ὅστις ἐφεύρε καὶ «τὴν ποιήσιν ἐν τοῖς ἀριθμοῖς» καταγίνεται δὲ νὰ ἐφεύρῃ καὶ τὸ πηδάλιον τοῦ ἀεροστάτου ἐσκέφθη, ὅτι ἐὰν ἡ Νεξία σμύρις περιεῖχεν ἀργίλλιον θὰ ἦτο ἀναξία· λοιπὸν περιέχει ἀργύριον ἢ ὀρθώτερον (ἀγραμμάτε, κ. Πρωθυπουργέ,) ἀργυρον.

Ἡ ἀνακάλυψις τοῦ συναδέλφου τοῦ κ. Χαρατζῆ μέλει νὰ ἔχῃ πανταχοῦ σπουδαίαν ἐπίδρασιν. Ἦδη μανθάνομεν, ὅτι ἡ Ἱερὰ Σύνοδος εἰς τὰς νεκρωσίμους ἀκολουθίας διέταξε νὰ ψάλλωσι: — Ποῦ ἦν χρυσὸς καὶ ὁ ἀργίλλος...

Μᾶς ἐστάλη ἐπιστολὴ—μετὰ τοῦ κάτωθι ποιήματος— ἐκ Νέξου διὰ τῆς ὁποίας γνωρίζουσιν ἡμῖν, ὅτι μετὰ τὴν ἀνακάλυψιν τῶν πολυτίμων συστατικῶν τῆς σμύριδος σω-

ρηδὸν καταφθάνουσιν αὐτόθι ἐκ Καλλιφρονίας χρυσοθηραὶ. Οὐδεὶς πλέον καταγίνεται εἰς τὴν κατασκευὴν μιζιθρας καὶ πάντες εὐλογοῦσι τὸ ὄνομα τοῦ σμυριδαλέου οἰκονομολόγου.

Η ΑΡΓΥΛΩ

Ἄφιστροῦται εἰς τὸν ἐκ Βάρης Οἰκονομολόγον.

(Style M. Λελέκου.)

Ἐξ ἀρθρομανίας ὑπερεκχειρίδος  
ὅ,τι θέλει μᾶς γράφει  
καὶ τ' ἀργίλλιον μὴ γνωρίζων, ὡς εἶδος  
ἐκλαμβάνει χρυσάφι

Ἄν τ' ἀργίλλιον λέγῃς ἀργύριον,  
πρᾶγμα ὅπερ ἐστὶ μεγαθήριον,  
κι' ὁ Λελέκος διατὶ τὴν Ἀργύρω,  
ἦν μᾶς φέρει ἄνω κάτω καὶ γύρω,  
ὅαν λυσάρικο σκύλο,  
νὰ μὴ λέγῃ Ἀργύλω

Ὅταν δ' αὖ τὸ σὸν λάθος ὄρων  
ἔσχευς ἔσχος πολὺ σοβαρὸν  
ἀπεφάσισα ὅπου δὲ νὰ σὲ στείλω  
γὰρ νὰ λέγῃς δικαίως Ἀργύλω  
τὴν βαθύφρονα καὶ σύννον Ἀργύρω  
ἦεις ἵπταται γύρω τριγύρω.  
Καὶ γὰρ ὅλα αὐτὰ... σὲ οἰκτείρω.

*Τσοπαναίος*

ΛΕΛΕΚΙΑ

Ἐξ ἄρας ἐκτιμήσεως πρὸς τὸν ἐλλόγιμον ἡμῶν φίλον κ. Μιχαὴλ Λελέκον, ὅστις μετὰ τοσαύτης γλαφυρότητος μεταφέρει τὰ δημῶδη ἄσματα εἰς τὴν ἀρχαίαν ἄμα καὶ καθαρεύουσιν ἐλληνικὴν, ἠρχίσασμεν νὰ δημοσιεύωμεν εἴτε ἀνέκδοτα τούτου προιόντα, εἴτε ἄλλα περιλαμβανόμενα ἐν τῇ πρὸ πολλοῦ ἐκδοθείσῃ ἀθανάτῳ αὐτοῦ «Ἀνθολογίᾳ». Διότι δὲν ἐδημοσιεύσαμεν—ἐλλείπει χώρου— ἀρτίαν τὴν περιβόητον «Ἀργύρω» ὁ κ. Λελέκος ἐχολώθη καὶ μᾶς ἀπήντησεν εἰς τὴν «Ἀκρόπολιν» ὡς ἐξῆς:

«Μάθε ὅτι ἔχεις νὰ κάμῃς μὲ Μωραίτικη κάλτσα· ξέρεις τί θὰ εἴπῃ Μωραίτικη κάλτσα;  
Ἐχω ράμματα γιὰ τὴ γούνα σου.

Ῥίμμη πρῶτο.

Τὰ μυαλά σου καὶ μιὰ λόρα  
μύειπε μιὰ φορὰ μιὰ χήρα,  
κι' ἄλλη μία μύειπε πάλι  
σ' ἔχω χέλι, ρὲ τσακάλι.»

Εἰς ἀπάντησιν τοῦ ἐξοργισθέντος ποιητοῦ ἡμεῖς ὁμολογοῦμεν δημοσίᾳ, ὅτι ἐν τῷ μέλλοντι οὐδὲν ἔργον του θὰ περικόπτωμεν—διότι βλέπομεν καὶ ἡμεῖς τῶρα τὸ βέβηλον τοῦ πράγματος—καὶ ὅτι δὲν ἔχομεν γούνα. Ὡς πρὸς τὰ

ράμματα δὲ ἀναμένομεν καὶ τὴν συνέχειαν, ὅπως ὅλα ὁμοῦ τ' ἀποστειλωμέν εἰς μέλλοντα νὰ συστηθῇ «Σύλλογον πρὸς διάδοσιν τῶν ἐλληνικῶν ραμμάτων».

Ἐξακολουθοῦμεν λοιπὸν τὸ ἔργον μας:

Ο ΚΟΡΑΣ

Τῷ Γερμανῷ Φαλμεράυερ.

Κρῶζε νῦν ὅσον θελεῖς, ὦ κόραξ·  
Ὅρα νῦν, ὀφθαλμὲ φθονερῆ,  
Κέαρ μέλαν, μελάγχχαλκε θώραξ,  
Φαλμεράυερ πικρὲ καὶ σκληρῆ.

Εἰ καὶ ἦν ὑπὸ ἔμπνον χεიმῶνα  
Τῆς Ἑλλάδος ἢ Ὀλυμπιάς,  
Εἰ καὶ ἦγεν αἰῶνας ἀγῶνα,  
Πάλιν ἦδεν ὠδάς ὑψηλάς.

Χαῖρε, ὦ Τανταλὶς αἰθερία,  
Χαῖρε, Μοῦσα σεμνὴ καὶ τερπνὴ.  
Τὰ γενναῖα τοῦ φθόου τεκνία  
Ἄπεστόμωσας ὅλα νυνί.

Ἐταρτάρωσας ἄρασα δράκα  
Περιβόητον καὶ στιβαρὰν  
Τοῦ ἀδήλου συναμά τὴν πλάκα,  
Τὴν ὀργὴν δὲ αὐτοῦ καὶ ἀράν.

Ἀψησβόλωσας ὕστερον ἄλλα  
Φληναφήματα φαῦλα, τυφλά,  
Κάραφλ' ἔκαμπα δὲ καὶ μεγάλα  
Κατεθόλωσας ἀφω πολλά.

Ἄλλον ἦνοιξας, ἔδειξας ἄλλον  
Κόσμον, πλοῦτον πολὺν καὶ ἀγνόν·  
Ἄλλο ἔαρ δροσρόπνον καὶ θάλλον,  
Φθόγγον δὲ γλυκερὸν καὶ καινόν.

Μιχ. Λελέκος.

ΠΑΡΟΙΜΙΑΙ

1  
Παύου, γέρων, τῆς τριβάλας  
Οὔτε ἄρτος οὔτε γάλας

2  
Εἶδα γὼ  
νὰ φά λαγό.

3  
Κά κά κα κα κα ἢ κόττα  
τέζεται τ' ὦν.

Μιχ. Λελέκος.

ΜΟΥΣΙΚΗ

Ἐκ τῆς ἀθανάτου Ἀνθολογίας τοῦ ἐλλογίμου φίλου κ. Μιχ. Λελέκου ἀποσπῶμεν καὶ τὴν ἐπομένην ὀλιγὴν μουσικὴν:

«Τοῦοτον τὸ χειμῶ,  
Μὲρ τοῦτον τοσοχειμαῖμῶ,  
Τοῦοτον τὸ χειμῶνα θέλω νὰ διααδῶ,  
Τοῦοτον τὸ χειμῶνα θέλω νὰ διααδῶ,

Καὶ τὸ καλοκαίρι καλῶς νὰ σεσερῶ.

Νεεραγκιὰ μὲ τ' ἄ,

Μὲρ νεεραγκιὰ μὲ τ' ἄ,  
Νεεραγκιὰ μὲ τ' ἄνθι καὶ μὲ τὸν κααρπὸ,  
Νεεραγκιὰ μὲ τ' ἄνθι καὶ μὲ τὸν κααρπὸ,  
Στρῶσέ μου στὴ βίτσα γιὰ νὰ κοιμηθῶ,  
Στρῶσέ μου στὴ βίτσα γιὰ νὰ κοιμηθῶ  
Καὶ αὖ χρυσὸ μανδήλι γιὰ νὰ σκεεπαασθῶ.  
Μάα χασα μανδή,

Μὲρ μὰ χασα μανδή  
Μάα χασα μανδήλι μ' ἐκατό φλωωριά·  
Μοῦοειπανε πῶς τὸ γῦρε μιὰ ν' οἰκοκουρά.  
Κράατα τὸ μανδήλι, δὸς μου τὰ φλωωριά,  
Γιατὶ τὰ χῶ ξένα μαῦρος, δαανεικά.»

ΛΥΣΙΣ

Φίλτατον «Ἄστυ»,

Ἡ λύσις τοῦ ἐν τῷ φύλλῳ τῆς 25 Μαρτίου αἰνίγματος τοῦ κ. Λελέκου, ἔχει κατ' ἐμὲ οὕτως:

Ἐθνος ἦσυχον, ἀθῶον  
Ἡρακλέων μελαχρόων  
Εἶν' τὸ «Ἄστυ» σὰς ἀθρόον,  
Τὸ τὴν σάτυραν κατέχον,  
Συνεργάτας πλείστους ἔχον,  
Σπανιόττας συνάζον  
Καὶ τὸν Λέλεκα χλευάζον!

Ἰψηλολέξ.

ΑΙΝΙΓΜΑ

Ἀγαπητὸν «Ἄστυ»,

Καταχωρίσατε τὸ ἐπόμενο αἰνίγμα εἰς τὰ «Λελέκια», τῷ δὲ λύτῃ αὐτοῦ θὰ δώσω μίαν «Μωραίτικην κάλτσαν».

«Ἄψυχο ψυχὴ κατέχει,  
κόκκινη τὴν μύτη ἔχει  
καὶ μέσ' τῆς ταβέρνας τρέχει  
καὶ τοὺς δρόμους καταβρέχει  
κι' ἐν τῷ μέσῳ τῶν χειμῶνων  
ἕνα σάλι φέρει μόνον.»

Λελέκ.

ΑΝΕΥ ΓΡΑΜΜΑΤΟΣΗΜΟΥ

Ἐνεαῦθα Ἀσπροποτάμῳ. Θέλετε νὰ μάθετε τὰς θυσίας τὰς ὁποίας ὑφίσταται χάρι τῶν ἀναγνωστῶν τοῦ τῷ «Ἄστυ»; Ὁ ἀξιότιμος συντάκτης μιᾶς ἀπολαυστικωτάτης συναδέλφου δημοσιεύει ἀπὸ τινος στερεοτύπου ἐν τῷ φύλλῳ τοῦ ὅτι ἀπαγορεύεται αὐστηρῶς καὶ καταδικάζεται ποινικῶς ἡ ἀναδημοσίεσις ἀρθρῶν ἐκ τῆς ἐφημερίδος μας διὰ τὸν λόγον, διότι πολὺν ἀστέινον συναδέλφον κατασουλόντων αὐτὰ τὰ παραθέτουσιν εἰς τὰ φύλλα των στολιζόντων αὐτὰ τοιοῦτοτρόπως διὰ τοῦ ἰδρώτος καὶ τοῦ πνεύματος τῶν ἀλλῶν. Καὶ ὁμοῦς ὁ Ρακοσυλλέκτης, ὅποις οἶς εὐχαριστήσῃ, καὶ ποινικὴν καταδίωξιν εἶνε πρόθυμος νὰ ὑποστῇ!—**Λεμνησόν.** Γενικὸν Γραμματεῖα Λέσχης «Ἡ Ἐνωσις». Ἀφοῦτῃ συνδρομῇ εἶνε ἐτοίμη, διατὶ δὲν φροντίζετε περὶ τῆς ἀποστολῆς;—**Τρίκαλα Α.Ζ.** Μᾶς ἐλησημονήσατε. **Ληξούριον Ζ. Π.** Θὰ φροντίσωμεν ἵνα, εἰ δυνατόν, τὸ ἐπιτύχωμεν. **Γαλάτεις Χ.** Παύομεν.—**Αενακάδα Μ** Παρῆλθε μὴν.—**Παρισίους Κ.Κ.** Πρὸς ποῖον ν' ἀποταναθῶμεν—**Σῦρον Β.** Ἐλήθησαν.—**Κουρκουσοῦρη.** Θὰ γῶμεθα νὰ ἐπασχε καὶ ἡ χεῖρ τοῦ ἄλλου, ἥτις ἔγραψε τὴν ἀπαγορεύσει ἐκείνου, ἐὰν ἐμμετὰ βέβαιον, ὅτι δὲν θὰ ἐλαμβάνομεν τὴν... σχεδὸν ἐπιστολὴν σου.

S. JACCOUD

ΕΙΔΙΚΗ ΝΟΣΟΛΟΓΙΑ

Ἐκ τῆς τελευταίας Γαλλικῆς ἐκδόσεως

ὑπὸ Π. Κ. ΑΛΕΞΟΠΟΥΛΟΥ ἱατροῦ.

Τόμοι τρεῖς — τυπογρ. φύλλα 155. — Εὐρίσκεται ἐν τῷ Βιβλιοπωλείῳ «Κορίνης» καὶ πῆμεται ἐλευθέρ. ταχυδρομικῶν ἀντὶ δραχ. 40.





## ΤΟΜΟΙ ΤΟΥ ΑΣΤΕΟΣ

Παρελθόντων ἐτῶν δεδεμένοι πωλοῦνται ἐν τῷ Γραφείῳ ἡμῶν.

### ΔΡΟΜΟΔΟΓΙΟΝ ΣΙΔΗΡΟΔΡΟΜῶΝ ΠΕΙΡΑΙΩΣ-ΑΘΗΝῶΝ-ΠΕΛΟΠΟΝΝΗΣΟΥ

#### Τμήμα Πειραιῶς-Κορίνθου-Πατρῶν

	1	3	33	2	4	32
Πειραιεύς ἀν.	7 π	11.15π	10.10	Πάτραϊάν. 7.20π	11.40	—
Ἀθήναι *	7.30*	11.50*	10.40	Ἀγγιον * 9.05*	15.27	—
Κόρινθος ἀφ.	7.42*	2.42μ	2.5	Κόρινθος * 1.10μ	4 —	9.03π
Ἀγγιον *	2.52μ	5.41*		Ἀθήναι ἀφ. 4.25*	7.—	12.30
Πάτραι *	4.35*	7 —		Πειραιεύς * 4.55*	7.30	1 —

#### Τμήμα Κορίνθου-Ναυπλίου-Μύλων

Κόρινθος ἀν.	3 — μ.μ.	Μύλοι ἀν. 9.50 πμ.
Ἄργος ἀφ.	5.12 *	Ναύπλιον * 10.—
Ναύπλιον *	5.45 *	Ἄργος * 10.35
Μύλοι *	5.52 *	Κόρινθος ἀφ. 12.45

#### Τμήμα Πατρῶν-Πύργου

Πάτραι ἀν. 8,30 π.μ.	5,15μμ.	Ἀμαλιάς ἀν. 6,30 πμ.	3,15 μμ.
Ἀγαθα ἀφ. 9,25 *	6,10 *	Γαστούνη * 7,11 *	3,56 *
Μανωλάς * 10,40 *	7,25 *	Λεχαινά * 7,50 *	4,35 *
Λεχαινά * 11,20 *	8,05 *	Μανωλάς * 8,30 *	5,15 *
Γαστούνη * 11,59 *	8,44 *	Ἀγαθα * 9,45 *	6,29 *
Ἀμαλιάς * 12,40 *	9,25 *	Πάτραι ἀφ. 10,40 *	7,24 *

Αἱ ἀμαξοστοιχίαι 33 καὶ 32 μέχρις Ἀκρίτας λειτουργοῦσιν ἡμέραν παρ' ἡμέραν ἐναλλάξ. Τοπικαὶ ἀμαξοστ. καθ' ἑκάστην εἰς δια τὰ τμήματα.

**Φ**ΟΙΤΗΤΗΣ τοῦ Πανεπιστημίου ἐκ τοῦ ἐξωτερικοῦ ἔχων τὰ ἰδιαίτερα ἡμῶν συστατικὰ διδάξας δὲ καὶ ἐπὶ διετίαν ἐν Ἑλληνικοῖς σχολείοις, ζῆτεῖ παραδόσεις ἢ οἰανδήποτε γραφικὴν ἐργασίαν. Πληροφορίαι παρ' ἡμῖν.

ΔΗΜΗΤΡΙΟΥ Π. ΤΑΓΚΟΠΟΥΛΟΥ

## ΠΡΩΤΟΙ ΣΤΙΧΟΙ

Πωλοῦνται ἐν τοῖς βιβλιοπωλείοις Ἐστία καὶ Κορίνθης.

Ἐντὶ δραχμῆς.

### Α. ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΗΣ

ΗΛΕΚΤΡΟΛΟΓΟΣ ΔΙΠΛΩΜΑΤΟΥΧΟΣ ΤΗΣ ΕΝ ΠΑΡΙΣΙΟΙΣ ΑΝΩΤΕΡΑΣ ΤΗΣ ΤΗΛΕΓΡΑΦΙΑΣ ΣΧΟΛΗΣ

Ὀδὸς Καπνικαρέας 13.

Ἡλεκτρικοὶ κώδωνες, τηλεγράφοι, ἠλεκτρικὸν φῶς, ἀλεξικέραυνοι ὄργανα ἐναντίον τῆς πυρκαϊᾶς, ἱατρικὰς ἠλεκτρικὰς συσκευάς, τηλεφῶν δι' οἰκιακὰς χρήσεις καὶ μεγάλας ἀποστάσεις, ἠλεκτρικὰ ὀρολόγια, πνευματικὸς σωλήνας, μεθ' ὧν τῶν συμπαραμαρτυρούντων αὐτοῖς ὀργάνων.

Πώλησις ὀργάνων — Τοποθετήσεις κατ' ἀποκοπὴν — Ἐπιστημονικὴ ἐγασία. — Ἐκτακτοῦ εὐθηνία.

## EXPOSITION D'ART FIN

Antiquités grecques et curiosités orientales  
DRACOPULOS FRÈRES

### ΚΟΥΡΕΙΟΝ ΚΑΙ ΜΥΡΟΠΩΛΕΙΟΝ

ΑΘΑΝΑΣΙΟΥ ΚΑΙ ΚΛΑΡΑΣ ΣΤΙΝΗ

Ὀδὸς Ἑρμοῦ καὶ Νίκης ἀριθ' 8.

Παρά τὸ ξενοδοχεῖον τῆς Ἀγγλίας.

Εἶπε τὸ μόνον Κουρεῖον ἐνθα λαλεῖται ἡ Γαλλικὴ ἢ Γερμανικὴ ἢ Ἰταλικὴ γλῶσσα. Συνδρομαὶ κατὰ μῆνα εἰς τὸ ἐργαστήριον ἢ κατ' οἶκον.

Τὰ ἐκλεκτότερα ἀρώματα ἀγγλικά, γαλλικὰ καὶ γερμανικὰ πωλοῦνται αὐτοῖσι. Μεγάλῃ συλλογῇ λαιμοδετῶν καὶ χειροκτινῶν. — Παντοειδεῖς ψίπρα. — Νέα βαφὴ καὶ βύστρουχοι παντοειδεῖς.

ΥΔΩΡ ΚΟΛΩΝΙΑΣ ἐξαιρετοῦ πρὸς δρ. 10 τὴν ὀκταν.

## ΠΕΤΡΟΣ ΚΟΠΟΛΑΣ

### ΕΜΠΟΡΟΡΡΑΠΤΗΣ

ΚΑΤΩΘΕΝ ΤΗΣ ΜΕΓΑΛΗΣ ΟΙΚΙΑΣ ΜΕΛΑ

Ἐκομίσθησαν ὑψίσματα ὠραιότατα ἐξ Εὐρώπης — Μεταβάλλονται ὑπὸ εἰδικοῦ τεχνίτου εἰς θανμάσια ἐνδύματα — Ὅλα αὐτὰ πληροῦνται εὐθηνότατα.

Μοναδικὴ εὐκαιρία.

## Μ. ΜΑΡΤΙΜΙΑΝΑΚΗΣ

ΦΩΤΟΓΡΑΦΟΣ ΤΗΣ ΑΓΑΘΗΣ

ΤΗΣ Α. Β. Υ. ΤΟΥ ΔΙΔΑΧΘΟΥ

Ὀδὸς Ἑρμοῦ 80.



**ΧΑΡΤΟΠΩΛΕΙΟΝ**  
ΚΑΙ  
ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΟΝ ΦΑΚΕΛΛῶΝ  
**ΠΑΛΛΗ ΚΑΙ ΚΟΤΖΙΑ**  
**ΑΘΗΝΑΙ**

ΧΑΡΑΚΤΑΙ  
ΕΠΙ ΜΕΤΑΛΛῶΝ ΠΑΝΤΟΣ ΕΙΔΟΥΣ  
ΣΦΡΑΓΙῶΝ ΚΑΙ ΕΠΙΚΕΦΑΛΙῶΝ  
Monogrammes  
Σφραγίδες ἐξ ἐλαστικοῦ παντός εἶδους

ΜΑΘΗΜΑΤΙΚΑ

ΚΑΡΤΟΝΙΑ

ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΚΑ

ΠΙΑΚΕΣ

ΣΑΠΟΝΕΣ

ΚΑΡΤΕΣ

ΕΚΤΥΠΟΥΝΤΑΙ

ΚΑΡΤΕΣ ΕΠΙΣΤΡΟΦῶΝ

ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΚΑ

ΑΓΓΛΙΚΟΙ

ALBUMINE

ΕΚΤΥΠΟΥΝΤΑΙ ΕΠΙΣΚΕΠΤΗΡΙΑ

ΚΑΤΑΣΤΙΚΑ

ΜΕΛΑΝΟΒΥΘΕΙΑ

ΕΚΤΥΠΟΥΝΤΑΙ ΕΠΙΣΚΕΠΤΗΡΙΑ ΧΑΛΚΟΓΡΑΦΗΜΕΝΑ